

DARAN COMICS

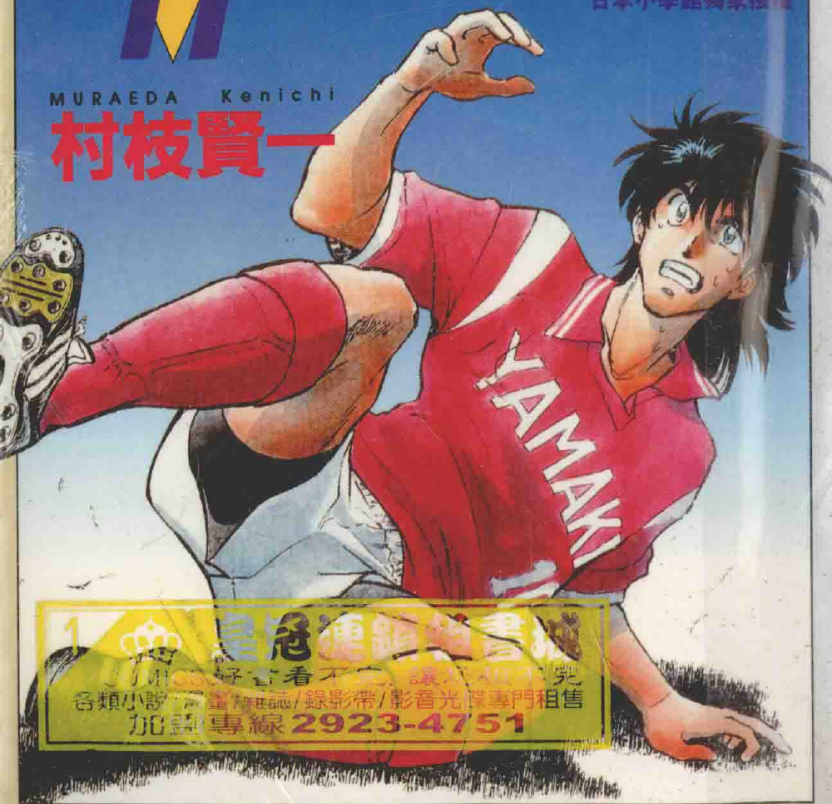
# 足球好小子

11

MURAEDA Kenichi

村枝賢一

少年館  
日本小學館獨家授權



1



皇冠連鎖圖書

好書看不完 讓我不覺  
各類小說/漫畫雜誌/錄影帶/影音光碟專門租售  
加設專線 2923-4751



# 足球好小子



11

MURAEDA Kenichi

村枝賢一

# 足球好小子⑪

原著名 俺たちのフィールド ⑪

---

|      |                                           |
|------|-------------------------------------------|
| 作 者  | 村枝賢一                                      |
| 譯 者  | 簡琪婷                                       |
| 叢書主編 | 盧世元                                       |
| 文字編輯 | 盧世元                                       |
| 美術編輯 | 蔡如鈺、譚仔婷                                   |
| 發行人  | 呂墩建                                       |
| 出版者  | 大然文化事業股份有限公司                              |
| 登記證  | 行政院新聞局局版台業字第58095號                        |
| 發行所  | 大然文化事業股份有限公司                              |
| 辦事處  | 台北縣三重市光復路一段130巷1號                         |
| 郵購帳號 | 17714023 ○戶名 大然文化事業股份有限公司<br>(如欲郵購，請另附郵資) |
| 承印者  | 大然伊士曼彩色印刷股份有限公司                           |
| 法律顧問 | 黃璧川律師 蕭雄淋律師 顏志銘律師(按筆劃順序)                  |
| 服務專線 | (02) 999-0003                             |

---

版 次 初版一刷 85年 6月

本書擁有著作權，未經許可請勿擅自複製或轉載引用。  
本書若有缺頁或破損，請寄回出版社更換。

©1994 by 村枝賢一 MURAEDA Kehichi

All rights reserved.

First published in Japan in 1994 by Shogakukan Inc.

MANDARIN translation rights arranged with Shogakukan Inc.  
through MSC China Inc.

MANDARIN translation rights 1996 by DARAN Culture Enterprise  
Co., LTD.

ISBN 957-25-1359-1

# 少年館 村枝賢一作品集

光路郎 全7冊  
足球好小子 ①～⑪

作品集陸續出版中！



請認明這個少年標誌  
才是真正授權的正版漫畫

♥歡迎您直接郵購♥

郵撥帳號／17714023

戶名／大然文化事業股份有限公司

(如欲郵購，請另附郵資)

釘上釘書針

請貼  
3.5元  
郵票

# 大然文化公司 收

國外叢書編輯室

台北縣三重市光復路一段130巷1號4樓

對折線

您最喜歡哪一位國內漫畫家？ \_\_\_\_\_

您最喜歡哪一位國外漫畫家？ \_\_\_\_\_

您對本書的建議：

您每月平均花多少錢購買漫畫？

①100元以下②100～500元③500～1000元

④1000元以上

當您有錢時，採購物品的順序為？

①漫畫②小說③玩具④GAME⑤雜誌⑥唱片⑦服飾

答案填寫於此 \_\_\_\_\_

您大多在哪裡購買漫畫？

①書局②漫畫便利屋③便利商店④百貨公司⑤其他

您對本社還有哪些建議呢？大聲說出來吧！！

您希望本社爲您出版哪一位漫畫家的作品？

① \_\_\_\_\_ ② \_\_\_\_\_ ③ \_\_\_\_\_

您希望本社爲您出版哪一類的漫畫？

①科幻②靈異恐怖③運動④武俠⑤成人⑥愛情⑦爆笑  
⑧其他 \_\_\_\_\_

您最喜歡的三部漫畫作品是？爲什麼？

① \_\_\_\_\_

② \_\_\_\_\_

③ \_\_\_\_\_

您認爲本社出版的漫畫，優點是：

①封面設計吸引②翻譯精準③印刷品質優良

④紙張感覺好⑤喜歡的作品⑥其他 \_\_\_\_\_

您認爲本社出版的漫畫，缺點是：

①封面設計差②翻譯不佳③印刷品質低劣

④紙張感覺粗糙⑤其他 \_\_\_\_\_

您會依照本社爲您設定的「館別」選購嗎？

①會②不會；原因： \_\_\_\_\_

您是否定期購買雜誌？

①是②否，雜誌名稱： \_\_\_\_\_

您希望本社提供您什麼資訊？

①大然文化每月的出書資訊。

②日本漫畫的出書資訊。

③漫畫通訊。

④最新日本或國人漫畫家資訊。

⑤過期雜誌贈閱。

⑥其他 \_\_\_\_\_

購買書名： \_\_\_\_\_

姓 名： \_\_\_\_\_

性 別：①男②女

出生日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

學 歷：①小學②國中③高中④大專⑤大學以上

職 業：①學生②軍公教③家管④服務業⑤傳播業  
⑥製造業⑦資訊業⑧自由業⑨其他

地 址：\_\_\_\_縣市\_\_\_\_鄉鎮市區\_\_\_\_村里

\_\_\_\_鄰\_\_\_\_路街\_\_\_\_段\_\_\_\_巷

\_\_\_\_弄\_\_\_\_號\_\_\_\_樓

\_\_\_\_郵政\_\_\_\_信箱

# ★前情提要★

高杉和也自阿根廷歸國之後，便加入了他爸爸曾參加的山木自工隊。

可是和也與其他隊員關係並不  
好，而山木隊亦面臨解散的危機  
。在這緊要關頭，他們以參賽金  
球盃，做為最後的賭注。

球賽上半場，毫無生氣的山木  
隊，始終被強敵綠鷹隊壓制得無  
法發揮。

但是，被激怒的和也就以一記  
超長距離射門扭轉了整場比賽的  
局勢。此舉激發了隊友的士氣，  
積極向綠鷹隊展開反攻。  
結果改頭換面的山木隊面臨同  
分的生死決戰！

## 足球好小子⑪

## 11

## 目次

|       |           |     |
|-------|-----------|-----|
| 第96話  | 山木自工復活!!  | 5   |
| 第97話  | 終場的猛攻!!   | 23  |
| 第98話  | 全隊立志獲得勝利  | 39  |
| 第99話  | 羞恥的失誤     | 57  |
| 第100話 | 最後的反擊     | 74  |
| 第101話 | 我絕對不會認輸!! | 93  |
| 第102話 | 勝負最後結果    | 111 |
| 第103話 | 失敗卻有收穫    | 129 |
| 第104話 | 拓郎回來了一    | 147 |
| 第105話 | 出場吧！拓馬    | 165 |

DARAN COMICS

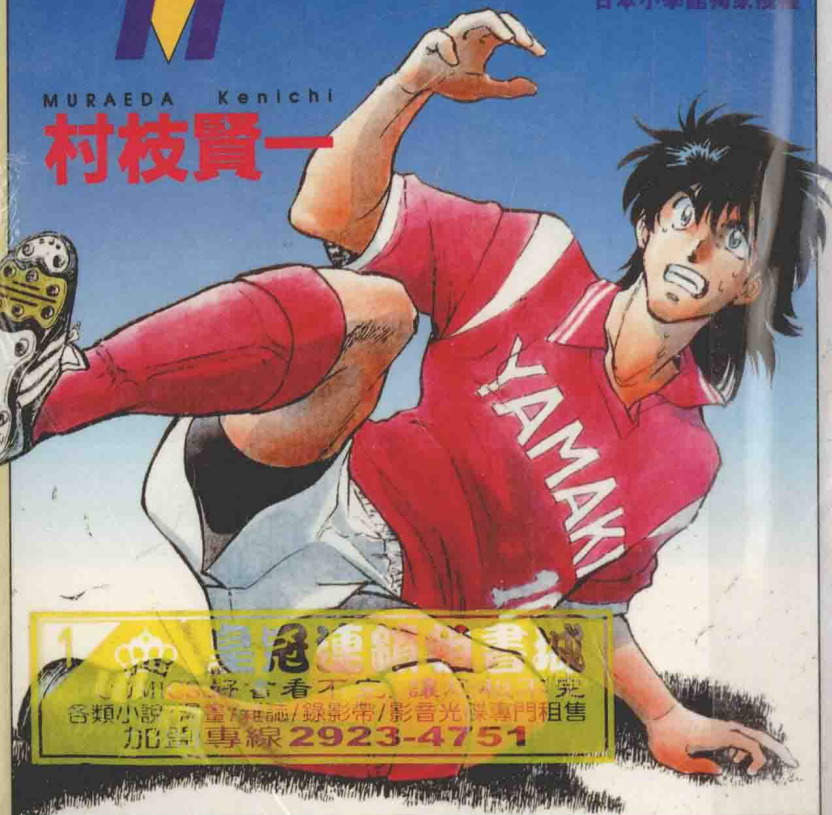
# 足球好小子

11

MURAEDA Kenichi

村枝賢一

少年館  
日本小學館獨家授權



1 皇冠通銷圖書  
好看看不完 讀後不覺  
各類小說/漫畫/錄影帶/影音光碟專門租售  
加印專線 2923-4751







# 足球小子

11

MURAEDA Kenichi

村枝賢一

# ★前情提要★

高杉和也自阿根廷歸國之後，便加入了他爸爸曾參加的山木自工隊。可是和也與其他隊員關係並不

好，而山木隊亦面臨解散的危機。在這緊要關頭，他們以參賽金球盃，做為最後的賭注。

球賽上半場，毫無生氣的山木隊，始終被強敵綠鷹隊壓制得無法發揮。

但是，被激怒的和也就以一記超長距離射門扭轉了整場比賽的局勢。此舉激發了隊友的士氣，積極向綠鷹隊展開反攻。

結果改頭換面的山木隊面臨同分的生死決戰！

## 足球好小子⑪

## 11

## 目次

|       |           |     |
|-------|-----------|-----|
| 第96話  | 山木自工復活!!  | 5   |
| 第97話  | 終場的猛攻!!   | 23  |
| 第98話  | 全隊立志獲得勝利  | 39  |
| 第99話  | 羞恥的失誤     | 57  |
| 第100話 | 最後的反擊     | 74  |
| 第101話 | 我絕對不會認輸!! | 93  |
| 第102話 | 勝負最後結果    | 111 |
| 第103話 | 失敗卻有收穫    | 129 |
| 第104話 | 拓郎回來了一    | 147 |
| 第105話 | 出場吧！拓馬    | 165 |

■村枝賢一■

第96話

山本自工復活!!!

球——進網了！

Jリーグを応援します。



小学館は、Jリーグの  
オフィシャルスポンサーです。

由於高杉和也的助攻，  
老將石川射入造成兩隊  
同分的一球！



現在的比數是2比2，  
山木隊緊追著綠鷹隊！

喂，這是真的嗎？

這場球賽還  
真扣人心弦呢！

太好了——！

你們看！  
你們看！

啪！  
啪！  
嗚……

你怎麼了，怎  
麼在發呆？

你不是來加油的  
嗎？拿出勁來嘛！

咦？





4





喔喔喔喔喔喔喔！

鳴……

喔！

喔！

下！！！！

